

Shôbôgenzô Zenki de maître Dôgen : La Fonction Totale

Traduit du japonais et commenté par Okumura Rôshi

« Nous devons faire un effort pour étudier ce moment précis. Ce moment précis n'est autre que le monde du bateau. Le ciel, l'eau et la côte, chacun d'eux devient le moment du bateau : il n'en va pas de même avec le moment d'une chose autre que le bateau ».

Lorsque nous pratiquons zazen, tout fait partie de zazen. Le monde entier devient le monde de zazen. Je pense que c'est ce que cherche à dire maître Dôgen lorsqu'il dit que quand nous sommes assis en zazen, toutes les choses dans l'Univers deviennent réalisation. Cela ne veut pas dire que nous ne rencontrons pas de difficulté lorsque nous faisons zazen ou quand nous nous efforçons d'établir et de maintenir un espace consacré à la pratique de l'assise. Chaque jour, nous avons à faire face à différents problèmes. Mais ces difficultés, ces problèmes font partie de notre pratique et sont, en quelque sorte, des maîtres pour nous (ils sont riches d'enseignements). Nous pouvons étudier de nombreuses choses à partir de ces obstacles ainsi que de nos propres erreurs.

« A cet effet, nous donnons naissance à la Vie et la Vie fait de nous ce que nous sommes. Lorsque nous montons dans un bateau, notre corps/esprit, l'environnement et nous, tout devient le fonctionnement du bateau : la Vie est le Soi et le Soi est la Vie ».

Nous sommes conditionnés par notre naissance. Nous ne pouvons pas choisir de naître tout comme de ne pas naître ; nous ne pouvons pas choisir de qui nous sommes les enfants ni choisir notre nationalité ou notre langue. Nous sommes simplement forcé de vivre en tant qu'enfant de nos parents, nés à une certaine époque et dans certaines conditions. C'est ce que signifie « les êtres karmiques conditionnés ».

Cependant, ici, Dôgen Zenji dit quelque chose d'interpellant :

« Nous donnons naissance à la Vie et la Vie fait de nous ce que nous sommes ». Notre Soi et les conditions de la Vie ne vont pas à sens unique. La Vie sans forme et « moi » en tant qu'individu, fonctionnons ensemble dans un certain environnement.

Nous sommes produits par notre naissance et notre existence et pourtant, nous donnons naissance à la Vie : si nous ne naissons pas, il n'y a rien que nous puissions appeler « la Vie ».

La Vie a besoin de nous pour se perpétuer, pour continuer.

Les causes et les conditions de la totalité de l'Univers font de nous ce que nous sommes. Notre Soi et la Vie sans forme travaillent ensemble : c'est Zenki, la Fonction Totale. Nous ne pouvons pas dire lequel est la cause et lequel est le résultat. Sans commencement et sans fin, tous deux fonctionnent ensemble en tant que causes, conditions et résultats.

